

Zelop
HOMETOWN
COACHELLA STORE
760-398-3034

COACHELLA
www.coachellavw.com

El Informador del Valle

Sirviendo a nuestra comunidad desde 1988

Jueves 15 al Miércoles 21 de Febrero de 2024

Valle de Coachella, Condado de Riverside, #4985 Año 35

Website: www.elinformadordelvalle.net

Oficina: 760.342.7558

E-mail: informador.newspaper@gmail.com

Periódico Semanal Gratuito

Síguenos en nuestras redes sociales



Comienzan las festividades del CV Giving Day en el Valle de Coachella



Palm Springs

CVGivingDay.org

Fotografías por Tony Hurtado

Coachella Valley Giving Day (CV Giving Day) regresa oficialmente al Valle de Coachella el martes 5 de marzo de 2024, pero los residentes pueden comenzar a donar ahora.

El evento filantrópico en línea de 24 horas reúne a la comunidad para recaudar fondos y crear conciencia sobre las organizaciones sin fines de lucro locales.

El evento es presentado por FirstBank, uno de los bancos privados

más grandes del país centrado en "banking for good", y la Desert Community Foundation (DCF).

En 2023, el evento inaugural recaudó con éxito casi \$370,000 para 159 organizaciones sin fines de lucro del Valle de Coachella.

Para ayudar a aumentar las donaciones y fomentar la participación de organizaciones sin fines de lucro, FirstBank, DCF y otros socios comunitarios ofrecen premios de incentivo en efectivo.

Hasta el momento, hay \$130,000 dólares en premios en efectivo disponibles para las organizaciones sin fines de lucro participantes.

Continúa a página 5



2023 Taos y Tiguan

0% de financiamiento por 60 meses

iFácil Financiamiento!

Obtenga una Pre Aprobación.



iFinanciamos a clientes casi todos los días que son rechazados en otros lugares!

Con crédito aprobado. Consulte al concesionario para obtener más detalles.



Coachella Valley Volkswagen

Síguenos!



79050 Varner Road, Indio, CA 92203

(760) 200-4000

Ubicado en el I-10 Automall

www.coachellavw.com

La Feria del Condado de Riverside y el Festival Nacional del Dátil otorgan \$22,000 en becas a estudiantes



Indio, CA
datefest.org.

La Beca Anual Date Festival ha otorgado un total de \$22,000 a estudiantes destacados del último año de pre-

paratoria del condado de Riverside. Con \$10,000 aportados por Butler Amusements, proveedor de carnaval desde hace mucho tiempo para la Feria y el Festival Nacional del Dátil del Condado de Riverside presentado por Fantasy Springs Resort Casino, \$10,000 de Pickering Events, operadores de los terrenos de la feria del Condado de Riverside de 91 acres, y un bono de \$2,000 de Bailey-Findley Foundation, once estudiantes recibirán \$2,000 cada uno para apoyar sus actividades educativas. La competencia fue particularmente feroz este año, con más de 200 solicitantes; un aumento de casi el 900% desde 2023.

Estudiantes de 43 escuelas preparatorias participaron en el concurso, que consideró su participación comunitaria, logros académicos, entrevistas y un ensayo sobre "La importancia de la comunidad".

Los beneficiarios de la beca de \$2,000 son:
Nicolle Aguilar
 Cathedral City HS
Cathedral City
 Hayleigh Bracht
 Beaumont HS
 Beaumont

- Ethaniel Draper
La Quinta HS
- Sky Valley
- Adriana Figueroa
Palm Springs HS
- Desert Hot Springs
- Carolina Gomez
Beaumont HS
- Beaumont
- Elina Kuang
Murrieta Mesa HS
- Murrieta
- An Nguyen
Martin Luther King HS
- Riverside
- Lauryn Singh
Arlington HS
- Riverside
- Logan Stendel
Palm Desert HS
- Palm Desert
- Alana Stoudenmire
Woodcrest Christian HS
- Riverside
- Katie Xin
Palm Desert HS
- Palm Desert

"Butler Amusements, Pickering Events y la Fundación Bailey-Findley se complacen en otorgar becas a cada uno de estos merecedores estudiantes del último año de la Clase 2024", dijo Dawn Pickering, coordinadora de la beca Date Festival. "Nuestro objetivo con las becas es honrar y enfatizar los logros estudiantiles excepcionales. Los beneficiarios también participarán en el Desfile del Día de los Presidentes y se les proporcionarán pases de temporada para disfrutar del Fair & Date Fest". Todos los solicitantes recibieron



un boleto de entrada de cortesía al Fair & Date Fest, y los finalistas recibieron un par de boletos. Para ser considerados para una beca Date Festival, los estudiantes debían tener un GPA acumulativo de escuela preparatoria de al menos 3.0 (no ponderado), haber completado una Solicitud de beca Date Festival en línea y haber presentado un ensayo de 500 palabras sobre el tema "El Importancia de la comunidad" antes del

viernes 3 de febrero. Los finalistas también participaron en una entrevista por Zoom y se les notificó el lunes 6 de febrero. Del 16 al 25 de febrero de 2024, la Feria del Condado de Riverside y el Festival Nacional del Dátil presentado por Fantasy Springs Resort Casino iluminarán los terrenos de la Feriadel Condado de Riverside en 46350 Arabia Street, Indio, 92201. Durante diez días, las atracciones exclusivas del Condado de

Riverside incluirán emocionantes atracciones de carnaval, música en vivo, demostraciones de cocina de dátil, competencias Blue Ribbon, lindos animales de granja y sus comidas de feria favoritas. Los boletos están disponibles en línea en <https://datefest.org>. Para obtener más información sobre el Fair & Date Fest, visite: <https://www.datefest.org/p/about/faqs> Para comprar boletos visite: www.datefest.org.

| TEMPERATURA DE LA SEMANA | |
|--------------------------|---------|
| JUEVES | 15 76°F |
| VIERNES | 16 79°F |
| SÁBADO | 17 79°F |
| DOMINGO | 18 72°F |
| LUNES | 19 67°F |
| MARTES | 20 68°F |
| MIÉRCOLES | 21 67°F |

EN EL NEGOCIO DESDE 1988

INCOME TAX SERVICE

JUST ASK ABOUT A REFUND TRANSFER
TO HAVE YOUR FEES DEDUCTED FROM YOUR REFUND

OBTENGA DE \$500 A \$2000 EN 24 HORAS O MENOS

NOTARY PUBLIC
FORMAS JURÍDICAS
SERVICIO DE SECRETARÍA
CARTAS Y TRADUCCIONES

82-674 Highway 111, Suite 3
Indio, CA. 92201
Tel: (760) 342-3801
MLSECRET@AOL.COM
AL FRENTE DE LA CARCEL

Lunes a Viernes
9 a.m. a 7 p.m.
Sábado
10 a.m a 5 p.m.

www.mlsecretarialservices.com

MERCEDES GUTIERREZ
LETICIA NAVARRO

M&L

SECRETARIAL SERVICE

15% de descuento en preparacion de los taxes presentando este cupon y 10% de descuento adicional para clientes nuevos.

VISITANOS HOY!
15%
DE DESCUENTO

AGENCIA DE VIAJES

Pacific Travel

Haga sus reservaciones confirmadas

MEXICALI

| | |
|-------------|--------|
| Guadalajara | \$ 89 |
| México | \$ 99 |
| Morelia | \$ 109 |
| León | \$ 109 |
| Culiacán | \$ 99 |
| Monterrey | \$ 109 |

TIJUANA

| | |
|----------------|--------|
| Aguascalientes | \$ 109 |
| Ciudad Juárez | \$ 109 |
| Colima | \$ 109 |
| Cancún | \$ 129 |
| Durango | \$ 109 |
| Huatulco | \$ 129 |

CONTAMOS CON SERVICIO DE ENVIO POR PAQUETERIA A HONDURAS, EL SALVADOR Y GUATEMALA

Búscanos en Facebook @agenciade viajes Coachella

CST # 2143232-70

49-919 CESAR CHAVEZ ST. Ste 8 Coachella, CA 92236

760-398 1122

DILE ¡HOLA! A AÚN MÁS BENEFICIOS



Con más maneras de mantenerte conectado con los tuyos.

LLAMADAS, TEXTOS Y DATOS
SIN PARAR
EE.UU. ◀ ▶ MÉXICO

ROAMING DE DATOS
SIN CARGOS
EN 21 PAÍSES DE LATINOAMÉRICA

Además, T-Mobile ahora acepta Matrícula Consular elegible o
Visa de Estudiante Internacional, así que unirte es más fácil que nunca.



T Mobile

Talleres públicos del IID se llevarán a cabo en el Valle Imperial y Coachella



Valle de Coachella

iid.com

El Distrito de Irrigación de Imperial ha programado varios talleres informativos públicos en los Valles Imperial y Coachella en febrero para ayudar a informar a sus clientes de energía sobre los cambios positivos que verán en sus facturas de energía en 2024.

Los temas incluyen cambios en la estructu-

ra de la factura de energía (costos de facturación de ECA) y cómo ayudará a reducir las facturas de verano, información actualizada sobre el Plan de pago promedio de facturas y el Programa de asistencia de energía residencial (REAP) del IID, así como algunos consejos útiles para leer su factura de energía.

“Se están preparando algunos cambios positivos muy importantes para 2024”, dijo el gerente general del IID, Jamie Asbury. “El distrito está trabajando arduamente para realizar estos cambios y, a través de los talleres públicos, esperamos poder conectarnos con más clientes y compartir in-

TALLERES PÚBLICOS

Conozca lo Nuevo de 2024

- Descubra cómo los recientes cambios en su factura energética le ayudarán este verano
- Aprenda como inscribirse en el programa de facturación promedio y reciba otra información útil

ÚNETE A NOSOTROS

formación útil”.

Entre los cambios más significativos se encuentra la implementación de un modelo de fac-

turación más predecible para los clientes en 2024. En un esfuerzo por ayudar a proteger a los consumidores de los aumentos en las facturas de energía del verano, la Junta Directiva del IID tomó medidas para reformar la ECA mensual, nivelando estos cargos a lo largo de 2024.

Como forma adicional de mitigar los picos de facturación, el distrito también está en el proceso de hacer la transición de casi 12,000 clientes inscritos en REAP al Plan de Pago Promedio de Facturas.

Las presentaciones se realizarán en inglés y español. Excepto donde se indique lo contrario, todos los talleres públicos comienzan a las 4 p.m.

Martes 20 de febrero – Cámara del Consejo Fernando “Nene” Torres, 608 Heber Avenue, Calexico. (hora de inicio 3:30 p.m.)

Miércoles 21 de febrero – Auditorio William R. Condit, 1285 Broadway, El Centro. (Disponible por transmisión en vivo y reproducción en www.iid.com).

Jueves 22 de febrero – Hidalgo Hall, 410 S. Cesar Chavez Street, Brawley.

Lunes 26 de febrero – Centro Comunitario de Mecca, 65-250 Calle Coahuilla, Mecca. (hora de inicio a las 5 p.m.).

Martes 27 de febrero – Sala de juntas del IID, 81600 Ave. 58, La Quinta. (Disponible por transmisión en vivo y reproducción en www.iid.com).

Jueves 29 de febrero – Indio Senior Center, 45700 Aladdin Street, Indio.



¡DA UN NUEVO GIRO DE CARRERA!



Ahora contratando los siguientes puestos de tiempo completo, pago según experiencia.

- FINANZAS**
 - Cajero •Miembro del equipo de conteo
 - COMIDA Y BEBIDA**
 - Atrás del bar • Bartender
 - SEGURIDAD**
 - Oficial
- Los beneficios de tiempo completo incluyen seguro médico , PTO, 401K y más. Debe tener 21 años o más.



ESCANEA ESTE CÓDIGO QR CON TU TELÉFONO

Red Earth CASINO

www.RedEarthCasino.com
3089 Norm Niver Road • Thermal, CA 92274
(760) 395-1200

f @ X

TALLERES PÚBLICOS

Conozca lo Nuevo de 2024

- Descubra cómo los recientes cambios en su factura energética le ayudarán este verano
- Aprenda como inscribirse en el programa de facturación promedio y reciba otra información útil

ÚNETE A NOSOTROS

Las presentaciones se harán en inglés y español

- Lunes, Febrero 26 – 5 p.m.**
Centro Comunitario de Mecca
65-250 Coahuilla St., Mecca, CA
- Martes, Febrero 27 – 4 p.m.**
Sala de conferencias de IID en La Quinta
81600 Avenue 58, La Quinta, CA
(Difusión vía livestream por www.iid.com)
- Jueves, Febrero 29 – 4 p.m.**
Centro para Personas Mayores de Indio
45700 Aladdin St., Indio, CA

SABRINA'S Escritorio Público

SIRVIENDO AL VALLE DE COACHELLA DESDE 2006

Preparación de Income Tax

- *Notaría Pública
- *Traducciones
- *Apostillados
- *Peticiónes
- *Renovación de tarjeta de residencia
- *Permisos para viajar
- *Llenados de formas legales y personales
- *Desempleo de todos los estados
- *Registración de Vehículos
- *Enmienda de años anteriores
- *Cambio de nombre de propiedades
- *Bodas, tu boda en tu lugar preferido

760-406-2326
91149 3rd. St. Mecca, CA. 92254

Comienzan las festividades del CV Giving Day en el Valle de Coachella

Dona hoy en
CVGivingDay.org

CVGIVINGDAY.org
DESERT 1-TBANK

Donar Ahora

Miembro FDIC

Continúa de página 1

El dinero se otorga a organizaciones sin fines de lucro en premios en efectivo de \$5,000 a \$10,000 en varias categorías, incluidas donaciones anticipadas, tablas de clasificación para organizaciones sin fines de lucro y sorteos aleatorios.

Durante el evento de "inicio" de CV Giving

Day celebrado en Acrisure Arena el jueves 8 de marzo, dos organizaciones sin fines de lucro asistentes, Refuge Pregnant Center y Desert Cancer Foundation, fueron seleccionadas al azar para recibir \$5,000 cada una para sus misiones individuales.

"CV Giving Day ya ha tenido un buen comienzo y esperamos ver su impacto tanto en las

organizaciones locales como en los residentes", dijo Jake Wuest, presidente del mercado de FirstBank California.

"Esperamos ver no solo a innumerables personas locales donar su causa o causas favoritas en CV Giving Day, pero espero que más organizaciones sin fines de lucro se unan al movimiento".

"CV Giving Day pro-



porciona una plataforma para que nuestra comunidad devuelva y apoye a nuestras organizaciones sin fines de lucro locales esenciales", dijo Mary Panesar, directora ejecutiva de Desert Community Foundation.

"Estamos agradecidos por el apoyo de la comunidad durante el

año inaugural y por la ayuda de FirstBank para hacer este impactante evento es posible en el Valle de Coachella".

El registro para organizaciones 501(c)(3) elegibles está abierto hasta el 20 de febrero de 2024. Esto brinda a las organizaciones sin fines de lucro una oportunidad única de colaborar

con la comunidad en la recaudación de fondos y la concientización sobre su misión.

El período de donaciones anticipadas para CV Giving Day comenzó el 5 de febrero de 2024. Para obtener más información, registrarse o donar, visite CVGivingDay.org.

efirstbank.com/buennegocio
866.239.6000
Miembro FDIC



Eliminando el estrés de los *servicios bancarios para negocios desde 1963.*

Su banco debería darle muchas cosas, pero la ansiedad no debería ser una de ellas. Después de 60 años en esto, sabemos que la seguridad, la estabilidad y el servicio al cliente superior le dan a nuestros socios el mayor beneficio; la confianza.

business banking for good 1-TBANK



Tastes & Sounds of Cathedral City trae música en vivo y experiencia culinaria semanalmente al anfiteatro comunitario



Cathedral City
cathedralcity.gov

El Departamento de Comunicaciones y Eventos Especiales de la Ciudad de Cathedral City se enorgullece de presentar Tastes & Sounds of Cathedral City, un evento semanal gratuito de comida y música que se lleva a cabo todos los martes de 5 a 7 p.m. en el Anfiteatro Comunitario de Cathedral City, del 13 de febrero al 9 de abril de 2024.

Cada semana contará con la actuación de un artista local mientras un restaurante o camión de comida local ofrece la cena. Los visitantes pueden disfrutar de experiencias culinarias mientras escuchan música en vivo en un hermoso entorno al aire libre.

Cada uno será gratuito y abierto a la comunidad y es una excelente manera de conectarse con otros mientras disfruta de excelente comida y música.

“Nuestro objetivo como equipo de Comu-

nicaciones y Eventos sigue siendo celebrar la vitalidad y diversidad de la ciudad a través de nuestros eventos locales”, dijo Ryan Hunt,

mados de exhibirlo semanalmente y brindar más entretenimiento gratuito y asequible a nuestros residentes y visitantes del Valle de Coachella”.

No se requieren entradas ni reservas con antelación. Habrá un número limitado de mesas de picnic disponibles, pero

20 de febrero), Smokey Lips BBQ (27 de febrero) y muchos más.

Eche un vistazo a nuestra programación de febrero, que incluye las bandas y los coros de la escuela secundaria Cathedral City High School, ¡así como Radio Ready!

*NOTA: El evento del

CCHS*

• 27 de febrero – Radio lista

• 5 de marzo – Inicio de los Días LGBT de Cathedral City

• 19 de marzo – Noche de CVRep

• 26 de marzo – Leanna y Miguel

• 2 de abril – Los Dreamboats

dral Canyon Drive y Avenida Lalo Guerrero dentro del complejo del centro cívico y adyacente a la Estructura de Estacionamiento del Centro. El tamaño total de los lotes es de 2,51 acres.

Envíe un correo electrónico a Ryan Hunt, Gerente de Comunica-

TASTES & SOUNDS OF CATHEDRAL CITY

A WEEKLY FOOD AND SOUND EXPERIENCE
FEBRUARY 13 - APRIL 9 / 5 - 7pm*
Free Admission / Food for Purchase

FEBRUARY LINE UP

CCHS JAZZ BAND
FEBRUARY 13

CCHS CHOIR
FEBRUARY 20
6:00 - 8:00 pm*

RADIO READY
FEBRUARY 27

Cathedral City tastesandsounds.discovercathedralcity.com CATHEDRAL CITY COMMUNITY AMPHITHEATER

Gerente de Comunicaciones y Eventos de la ciudad.

“El Anfiteatro Comunitario de Cathedral City es un lugar hermoso y estamos entusias-

no dude en traer su propia manta y/o silla de jardín. Habrá comida disponible para su compra. Está previsto que incluya Meester Zebra de Cathedral City (13 y

20 de febrero de 2024, con el Coro de CCHS, se llevará a cabo de 6 a 8 p.m.

• 13 de febrero – Bandas de CCHS

• 20 de febrero – Coro

• 9 de abril – Giselle Woo y los noctámbulos

El Anfiteatro Comunitario de Cathedral City está ubicado en 68526 Avenida Lalo Guerrero, en la esquina de Cathe-

ciones y Eventos de la ciudad, a RHunt@cathedralcity.gov o llame al 760-770-0396 si está interesado en reservar un evento en el anfiteatro.

TASTES & SOUNDS OF CATHEDRAL CITY

VELADA GASTRONÓMICA Y MUSICAL

TODOS LOS MARTES, DE 5:00 PM A 7:00 PM*
DEL 13 DE FEBRERO AL 9 DE ABRIL DE 2024

Entretenimiento Musical

| | |
|---|--|
| <p>13 DE FEBRERO BANDA DE JAZZ DE LA ESCUELA SECUNDARIA DE CATHEDRAL CITY</p> | <p>20 DE FEBRERO CORO DE LA ESCUELA SECUNDARIA DE CATHEDRAL CITY * 6:00 PM - 8:00 PM</p> |
| <p>27 DE FEBRERO RADIO READY</p> | <p>5 DE MARZO ¡ARRANCAN LOS DÍAS DEL ORGULLO LGBT!</p> |
| <p>19 DE MARZO NOCHE CVREP</p> | <p>26 DE MARZO LEANNA Y MIGUEL EN LAS CONGAS</p> |
| <p>2 DE ABRIL LOS DREAMBOATS</p> | <p>9 DE ABRIL GISELLE WOO Y LOS NIGHT OWLS</p> |

SABORES Y SONIDOS DE CATHEDRAL CITY:
¡EL DESTINO IDEAL PARA LOS SIBARITAS Y MELÓMANOS!
NUESTRO EVENTO SEMANAL EN EL ANFITEATRO COMUNITARIO DE CATHEDRAL CITY EXHIBE LO MÁS SELECTO DE LA GASTRONOMÍA LOCAL Y EL TALENTO MUSICAL LOCAL.

TASTESANDSOUNDS.DISCOVERCATHEDRALCITY.COM

Consejería Del Joslyn Center

Nuestros consejeros brindan las herramientas para ayudar a identificar y resolver los problemas que surgen de los factores estresantes de la vida para mejorar la calidad de vida en general y reducir el impacto negativo del estrés y ansiedad en nuestras vidas. Nuestros consejeros están capacitados en un enfoque reconocido a nivel nacional para individuos y familias. Ofrecemos asesoramiento en inglés y español sin costo alguno.

RESOLUCION DE PROBLEMAS ESTRATEGIAS PARA LOS DESAFÍOS DE HOY

- Estrés
- Ansiedad
- Depresión
- Relaciones
- Lo que te mantiene despierto por la noche

Bilingüe Español e Inglés

Programe una cita GRATUITA con un consejero hoy.

760-895-4656

Llame para programar una cita cerca de usted.
Palm Desert o Indio.

VIM
VOLUNTEERS IN MEDICINE
COACHELLA VALLEY
A FREE Health Center/GRATIS Centro de Salud

Palm Springs Opera Guild presenta “¡Viva la Zarzuela!” el 21 de Febrero



Palm Springs

El miércoles 21 de febrero (7:00 PM) el Palm Springs Opera Guild presentará ¡Viva Zarzuela!, un programa de una hora de duración que destaca la exuberante y romántica música de algunas de las zarzuelas más populares del mundo. Esta forma de arte tan querida se originó en España y se extendió rápidamente por todo el mundo hispanohablante. La zarzuela combina una bella música con diálogos hablados y se asemeja a la opereta, la ópera ligera o el teatro musical clásico. En este programa, la soprano Oriana Falla y el tenor Xavier Prado cantarán arias y dúos acompañados al piano por el Dr.

John Ballerino. Ballerino, estudioso de esta forma de arte, explicará la historia y el contexto de cada selección.

El programa incluirá música como “No puede ser”, popularizada por tenores como Plácido Domingo y José Carreras, así como selecciones de Luisa Fernanda y La Marchenera de Federico Moreno Torroba; Los gavilanes y La rosa del azafrán de Jacinto Guerrero; La Tempranica de Gerónimo Giménez; El Niño Judío de Pablo Luna; y El Caserío de Jesús Guridi.

Josie Gómez, miembro del Gremio de la Ópera, proporcionó financiación especial para este programa.

Presentación de los artistas

“Estamos encantados

de presentar a tres artistas increíbles”, dice la directora ejecutiva Laurie Baldwin. “Darán vida a esta increíble música para nuestro público y demostrarán el poder y la pasión de la zarzuela.” El tenor Xavier Prado es familiar para el público local a través de sus apariciones en el concierto Opera in the Park del Gremio (2023) y su galar donada actuación en el Concurso Vocal de Palm Springs de este año. Ha sido alumno de la Academia Rossiniana Alberto Zedda en dos ocasiones, finalista y becado en el Concurso Vocal Loren L. Zachary y finalista del Concurso Vocal Giulio Gari. Ha actuado en el Rossini Opera Festival de Italia, la Ópera de Sarasota, la Ópera Southwest y la Ópera de San



José. Esta temporada interpretará el papel principal del Zorro de Héctor Armienta con la Ópera de Santa Bárbara.

Nacida y criada en Los Ángeles, la soprano colombiana-estadounidense Oriana Falla ha sido elogiada por Opera News por cantar con una “pureza palpable” y por LA Opus por su “voz grande, encantadora y vibrante”. Esta temporada canta el papel de Ana María en Zorro para Op-

era Santa Barbara y canta el solo de soprano en Carmina Burana de Orff. Otros papeles recientes incluyen Mrs. Anderssen en A Little Night Music de Sondheim en el Pasadena Playhouse, Adina en L'elisir d'amore de Donizetti (Pacific Opera Project y Opera in the Heights), y Mimì en la representación drive-in de La bohème del Pacific Opera Project. Oriana también tuvo el privilegio de grabar para la banda sonora de la película

de Disney Encanto.

El Dr. John Ballerino creció en Guadalajara, México. Tiene un DMA en Artes Colaborativas de la Universidad del Sur de California, donde también estudió literatura española y latinoamericana como parte de su programa de doctorado. Es un consumado orador e intérprete de música española y latinoamericana, y ha dado conferencias e interpretado este repertorio por todo Estados Unidos y el Caribe. Ha sido el entrenador principal y Director Musical Asistente de diez producciones diferentes de Zarzuela en el Conservatorio Jarvis en Napa, California y también ha servido como entrenador de dicción en español para producciones de la Ópera de Los Ángeles y el Los Angeles Master Chorale. En 2007, John formó parte del personal de la Ópera de Los Ángeles para la Zarzuela Luisa Fernanda, con Plácido Domingo en el papel principal. En 2010 John fue el director asistente y entrenador de español para Río de Sangre, una ópera de estreno mundial de Don Davis que fue producida por la Ópera Florentina (Milwaukee).

HAZ UN PLAN PARA
VOTAR
POR ANTICIPADO

A PARTIR DE FEBRERO 5



Registro de Votantes

RivCo 
VOTA

Tu voz. Cada voto. Nuestro futuro.

voteinfo.net

800-232-VOTA

711 – TTY/TDD

El Poder Curativo del Arte: Foco en el Service Scars Collective



Morongo

tedmeyer.com/scarred-for-life-project.html

En el corazón de la Cuenca Morongo del sur de California, un colectivo de artistas y mentes creativas se embarcan en un viaje transformador para celebrar la resiliencia del espíritu humano. El Service Scars Collective, dirigido por el renombrado artista Theodore Meyer, junto con los talentosos Anna Stump y Pat Kearns, destacará el poder curativo del arte, la empatía y la comunidad.

Al frente de este colectivo está Theodore Meyer, cuya práctica artística es un testimonio de la naturaleza transformadora de la narración. Durante más de 25 años, Meyer se ha dedicado a capturar las cicatrices de los pacientes y las historias que las acompañan a través de diversos medios como el grabado, la fotografía

y el cine. Su misión va más allá del ámbito del arte; Es una exploración profunda del trauma físico en el cuerpo y la mente, con el objetivo de fomentar la empatía y la conectividad entre audiencias diversas, incluidos profesionales médicos y estudiantes.

El viaje de Meyer como artista está profundamente entrelazado con sus propias experiencias como paciente de toda la vida que vive con una rara enfermedad genética. Esta conexión personal lo ha impulsado a crear el "Proyecto Scarred for Life", un esfuerzo innovador que ha explorado temas que van desde el cáncer de mama en colaboración con la Sociedad Estadounidense del Cáncer hasta la documentación de las cicatrices de los veteranos para el Museo Nacional de Salud y Medicina. Lo que distingue a Meyer es su compromiso inquebrantable de cerrar la brecha entre el

arte y la medicina. Se ha desempeñado como artista residente en varias facultades de medicina universitarias, incluidas la USC y la UCLA, donde ha llevado el poder de la narración y el arte narrativo a la vanguardia de la educación médica. Su trabajo profundiza no sólo en el viaje del paciente sino también en el impacto de la enfermedad en las familias y comunidades extensas.

La dedicación de Meyer a la creación de programas de atención interdisciplinaria, apoyo a los cuidadores y narrativa del paciente ha allanado el camino para un enfoque más holístico de la curación. Su reci-

un vistazo a su vida creativa en medio de la pobreza rural, el desalojo y la falta de vivienda en Twentynine Palms.

Otro momento notable en el viaje de Meyer fue el artículo "Artbound" de KCET que mostró sus huellas de cicatrices y la historia del veterano del ejército LyVell Gipson, gravemente herido en una bomba al borde de una carretera en Irak. El vídeo sigue siendo una de las funciones de "Artbound" más vistas, un testimonio del impacto del trabajo de Meyer.

La misión del Service Scars Collective no se limita al mundo del arte, sino que se extiende a la comunidad, donde



rante cinco años, Theodore Meyer y Anna Stump se han convertido en partes integrales de la comunidad local. La creación de Anna de Mojaveland, un campo de minigolf gratuito diseñado por artistas para familias multigen-

como la salud mental, la aceptación del cuerpo, la dinámica familiar, el reingreso de los veteranos a la sociedad, la depresión y la culpa de los sobrevivientes. Es una oportunidad para que las comunidades militares y civiles de la cuenca de Morongo se reúnan, compartan sus experiencias y participen en una curación colectiva.

El poder curativo del arte, la empatía y la comunidad es evidente en el trabajo del Service Scars Collective. Theodore Meyer, Anna Stump y Pat Kearns no son sólo artistas; son catalizadores del cambio y utilizan sus talentos creativos para inspirar y unir comunidades. Su viaje es un recordatorio de que el arte tiene la extraordi-



ente documental, "King of Dinoland", codirigido con Anna Stump, es un ejemplo conmovedor de cómo el arte puede arrojar luz sobre la experiencia humana, incluso frente a la adversidad. La película cuenta la historia del artista outsider Abe Delacerda y ofrece

su objetivo es cerrar la brecha entre las poblaciones militares y civiles en la Cuenca Morongo. Delissa Chase, una Navy Seal retirada de 25 años y ganadora del Corazón Púrpura, es una parte esencial del colectivo y sirve como enlace con la Base Marina y los grupos de apoyo militar. Sus propias experiencias de supervivencia al trauma de la guerra y su trabajo de activismo la convierten en un recurso valioso en este viaje de curación.

Como residentes de Twentynine Palms du-

eracionales, ejemplifica su compromiso con la participación comuni-



aria. Son miembros activos de la 29 Palms Art Gallery y han participado en los Hwy 62 Art Tours, llevando arte a la comunidad local. El próximo documental y talleres de Service Scars Collective brindarán una plataforma para que los veteranos y los marines en servicio activo compartan sus historias de cicatrices, tanto físicas como emocionales, junto con el apoyo de sus socios. El proyecto abordará cuestiones críticas de salud pública,

naria capacidad de sanar, conectar y transformar vidas. Celebremos su trabajo y el profundo impacto que tiene en nuestra experiencia humana compartida.

Instagram: @tedmeyer-art

Facebook: <https://www.facebook.com/artyourworld>

Sitio web: <http://www.tedmeyer.com/scarred-for-life-project.html>

Síganos: Instagram: @creativeinlandsocal

Facebook: Creativo en el interior del sur de California

Sitio web: <https://creativeinlandsocal.com/>

NEW GENERATION INC.
CUSTOM CEDAR GARAGE DOORS & GATES
 SERVICE - REPAIRS - OPENERS
 Lic. #981461 - Bonded - Insured
 OFFICE:(760)775-4283 OFFICE:(760)200-1710
 FAX:(760)775-4233

FABRICACIÓN A MEDIDA



Puertas de garaje residenciales



Puertas de garaje comerciales

ngcustomgaragedoors@live.com

www.newgenerationsinc.com

Chiquitos Mobile Detailing & Car Wash

 chiquitos_mobile_detailing

760-422-4572

S & G Pumping
 44-489 Town Center Way
 Ste. 481, Palm Desert, CA 92260
760.404.6325
 Servicio de Emergencia las 24 Horas
 Septic Tanks • Grease Traps • Drain Cleaning
La compañía #1 del Valle de Coachella
Bombeo de Tanques Sépticos
Bombes Comerciales
Limpieza de Desagues

sandgpumping.com

El asambleísta Eduardo García aborda la confusión y las consultas de los electores sobre carteles similares

ASSEMBLY MEMBER
Eduardo García
ASSEMBLY DISTRICT 36

Coachella, CA

a36.asmdc.org

En respuesta a una abrumadora cantidad de llamados de los electores, la Oficina del Asambleísta Eduardo García (D-Coachella) quisiera aclarar que a pesar de la confusión causada por carteles que se parecen a García, el Asambleísta García no busca una reelección y no figurará en la boleta electoral del 5 de marzo.

Como se anunció anteriormente, este año será el último del asambleísta García en la Asamblea del Estado de California. García para la Asamblea, las vallas publicitarias y letreros que se parecen mucho en color, estilo e incluso ubicación a sus materiales de marketing anteriores no pertenecen a Eduardo García. Estas sorprendentes similitudes han generado confusión y preguntas entre los electores.

“Nuestras oficinas han recibido numerosas llamadas y preguntas por confusión sobre letreros y vallas publicitarias similares.

No se deje confundir por logotipos que se parecen mucho a los nuestros. Este año será mi último servicio en la Asamblea Estatal. No me postulo para la reelección y no figuraré en la boleta electoral del 5 de marzo. Esperamos que esta importante aclaración llegue a nuestra comunidad mientras se preparan para la llegada de sus boletas”, aclara el asambleísta Eduardo García.



!!!ATENCIÓN!!!
EL ASAMBLEISTA EDUARDO GARCIA SE RETIRA ESTE AÑO Y BRINDA SU APOYO A:

Joey Acuña
DEMOCRAT FOR ASSEMBLY

PAGADO POR JOEY ACUÑA FOR ASSEMBLY 2024 ID#1465181

MANUEL'S
A/C SERVICES

Servicio Reparación Instalación
Servicio y mantenimiento de Calefacciones
Heater Service
Servicio profesional a grandes precios.
Sirviendo a todo el Valle de Coachella y sus alrededores

Especiales todo el verano en su servicio o reparación de su AC/Calefacción o Mini-Split

Presupuestos Gratis

760-819-3684

KING SMOG

SMOG CHECK

442-300-2699

State of California LICENSED SMOG

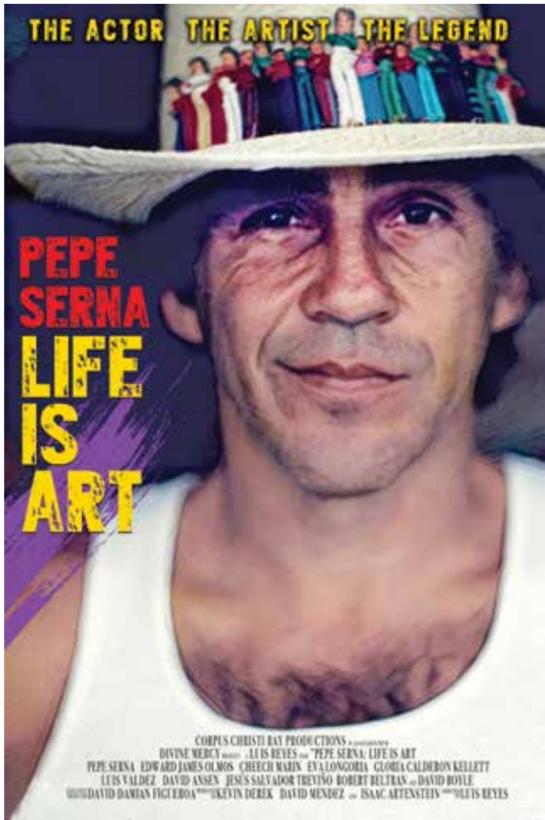
Visita nuestra nueva ubicación

51701 Hwy 111, Space B3
Coachella, CA 92236

Gran Inauguración
\$10 de descuento en su próximo smog al presentar este cupón.



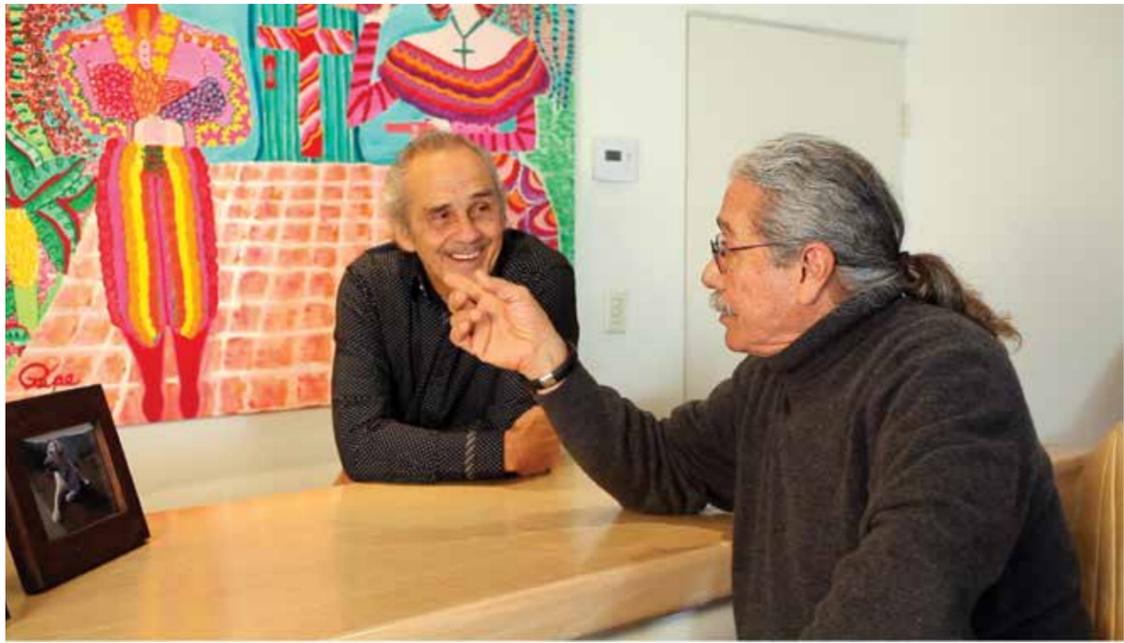
Un conmovedor documental retrata la revolucionaria carrera de Pepe Serna en Hollywood y en las artes visuales



Los Angeles
pepeserna.net

La vida del legendario actor hollywoodense y reconocido artista visual Pepe Serna llegará al gran público en Pepe Serna: Life Is Art, un documental de una hora dirigido por Luis Reyes que se estrenará en las plataformas digitales el 21 de febrero de 2024. Relatado por el mismo Serna, el documental sigue la dilatada carrera

y vida del artista, y ofrece una oportunidad única para que los espectadores descubran aspectos hasta ahora nunca conocidos de su travesía. Con más de 100 películas y créditos televisivos en su haber, su interpretación más conocida llegó de la mano de Scarface, donde compartió pantalla con Al Pacino y dio vida al icónico personaje de Ángel Fernández, cuya muerte se convirtió en una de las más memorables de la historia del cine. Nacido



en Corpus Christi (Texas) en 1944, Serna construyó su carrera desde la nada y participó en películas como Car Wash con Richard Pryor, Postcards from the Edge con Meryl Streep, The Jerk con Steve Martin y Downsizing con Matt Damon. En el documental, dos grandes amigos de Serna — Eva Longoria y Edward James Olmos — comparten sus visiones personales y perspectivas sobre la versatilidad y longevidad del artista, al igual que Cheech Marin, Gloria Calderón, Luis Valdez y muchos otros. A lo largo de su carrera, las interpretaciones de Serna junto a grandes cineastas como Brian De

Palma, Clint Eastwood, John Schlesinger, Dalton Trumbo, Roger Corman, Henry Hathaway, William Friedkin y Dick Donner han servido como fuente de inspiración para innumerables artistas latinos que, años después, han seguido sus pasos. libro motivacional que describe los modestos comienzos del artista y que aporta lecciones que pueden ayudar a cambiar nuestras vidas en momentos de adversidad. Además de su éxito en Hollywood, Serna es un artista visual cuyas pinturas se han exhibido

Diego; y el Premio Festival en el Festival Internacional de Cine del sur de Texas. Una de las apariciones más recientes de Serna fue en Flamin' Hot, que representa el debut como directora de Eva Longoria y en la serie "With Love" de Amazon TV.



La carrera de Serna es un testamento al progreso que los latinos vienen realizando en

galerías de todo el mundo. También realiza charlas motivacionales y participa en talleres

Pepe Serna: Life Is Art podrá descargarse por Apple TV, Amazon, Google Play y Vudu el 21 de



Hollywood. De manera indiscutible, se ha ganado un lugar y el respeto de una de las industrias más competitivas del mundo por su habilidad para contar historias y su apoyo hacia la comunidad latina y aquellas que carecen de visibilidad. Sus memorias han quedado recientemente plasmadas en Life is Art, un

de improvisación en escuelas de secundaria de Estados Unidos. El documental recibió varios premios en 2022, incluyendo Mejor Documental en el Festival Oficial Latino de Cine y Artes y el Festival Internacional de Cine Poppy Jasper; el premio de la Audiencia en el Festival de Cine Latino de San

febrero de 2024. Para información adicional sobre Pepe Serna: Life Is Art, por favor visite: Website: <https://www.pepeserna.net> Facebook: [@https://www.facebook.com/pepesernanews/](https://www.facebook.com/pepesernanews/) Instagram: [@https://www.instagram.com/pepefied11/](https://www.instagram.com/pepefied11/)



Vive consiente del agua



Es fácil. Riega tu Jardín durante las horas que no hay sol. Mas agua llegará a las raíces y menos agua se evaporará.

CVWaterCounts.com.



CADA GOTA CUENTA.





Steve Stricker, actual campeón del PGA TOUR, Jugador del Año, se comprometió a regresar al Galleri Classic 2024



Rancho Mirage

TheGalleriClassic.com

Crédito de la foto: Getty Images

El motivo de celebración entre los patrocinadores del Galleri Classic no solo surge de la planificación de los principales golfistas del PGA TOUR Champions de competir contra los mejores profesionales de 50 años o más del mundo para el campeonato del torneo de 2024. También se está asociando con el evento para defender una causa mayor en el Valle de Coachella.

El Jugador del Año del PGA TOUR Champions 2023 y 17 veces ganador del PGA TOUR Champions, Steve Stricker, se comprometió temprano a regresar al desierto para jugar en la segunda edición del Galleri Classic, que se llevará a cabo del 25 al 31 de marzo en el Torneo Dinah Shore. Campo en el icónico Mission Hills Country Club.

El Galleri Classic, que lleva el nombre de la prueba de detección temprana de múltiples cánceres del patrocinador principal GRAIL, contará con 78 profesionales campeones del PGA TOUR, incluidos miembros del Salón de la Fama del Golf Mundial, que jugarán 54 hoyos (tres rondas) de juego por golpes por una bolsa de 2,2 millones de dólares.

Stricker actuará como embajador de Galleri, ayudando a crear conciencia sobre la detección temprana de múltiples cánceres, junto con Juli Inkster, miembro del Salón de la Fama del Golf Mundial de 2000 y del Salón de la Fama de la LPGA de 1999, un embajador que regresa.

Stricker, 12 veces ganador del PGA TOUR, anotó 206, 10 bajo par, para terminar empatado en el quinto lugar en el Galleri Classic del año pasado, seis golpes detrás del campeón del torneo inaugural, David Toms. Se espera que Toms regrese a Mission Hills

para defender su título en 2024 contra un campo digno de un campeonato importante.

Toms, 13 veces campeón del PGA TOUR y ganador del PGA Championship de 2001 y del US Senior Open de 2018, lideró de punta a punta e hizo birdies en seis de sus últimos 10 hoyos en camino a ganar el Galleri Classic con una puntuación general de 16 bajo par 200 (65-70-65). Es el más reciente de los cuatro títulos de Campeones del PGA TOUR de Toms, ya que se convirtió en el primer ganador de dos eventos del circuito en 2023.

“Los logros de Steve Stricker en 2023 elevaron el listón del PGA TOUR Champions, y The Galleri Classic está encantado de tener a Steve nuevamente dentro de las cuerdas y como embajador de GRAIL mientras nuestro patrocinador principal busca elevar nuestro torneo a nuevas alturas”, dijo Michelle DeLancy, directora del torneo. director de The Galleri Classic.



“Entre los compromisos de juego del Jugador del Año del PGA TOUR Champions 2023 y nuestro campeón inaugural de 2023, ya hemos tenido un comienzo estelar en la construcción de nuestro campo de 2024”.

Según su actuación de 2023, Stricker debe ser considerado el mejor golfista de los campeones del PGA TOUR en la actualidad. En 16 salidas, ganó seis títulos, la mayor cantidad para cualquier golfista en una temporada desde 2017, y quedó subcampeón cinco veces para un total de 11 resultados entre los 2 primeros (68,7% de sus salidas). No terminó entre los ocho primeros en ninguno de sus primeros 15 eventos.

El nativo de Wisconsin estableció los récords de una sola temporada de los campeones del PGA TOUR en cuanto a promedio de puntuación (67,54) y premios en metálico ganados (3.986.063 dólares) y ganó la Copa Charles Schwab del circuito por primera vez en 2023, ubicándose en la cima de la clasificación de puntos para 25 de los 28. semanas durante la temporada.

El año pasado, Stricker se unió a los miembros del Salón de la Fama del Golf Mundial Gary Player (1988), Jack Nicklaus (1991) y Langer (2017) como los únicos jugadores en ganar tres majors del PGA TOUR Champions en una temporada. Ganó el Campeonato de la PGA Senior de Regions Tradition y KitchenAid en mayo y el Campeonato de Empresas Kaulig de julio, elevando su cuenta de títulos mayores senior a siete. En su otra gran apertura de 2023, terminó subcampeón en el US Se-

nior Open.

El porcentaje de victorias del 26,6 por ciento de Stricker en su carrera en PGA TOUR Champions (17 títulos en 64 aperturas) es la mejor marca en la historia del TOUR entre aquellos con al menos 10 victorias.

Para celebrar la ronda final de The Galleri Classic que tendrá lugar el domingo de Pascua (31 de marzo), el evento albergará una celebración de Pascua que incluirá un servicio matutino de Pascua y una búsqueda de huevos de Pascua para niños al iniciar su domingo de campeonato.

En 2024, The Galleri Classic continuará su asociación con seis organizaciones sin fines de lucro relacionadas con el cáncer con sede en el Valle de Coachella: American Cancer Society/Palm Desert, The Desert Cancer Foundation, Eisenhower Health, Hanson House, Pendleton Foundation y Shay's Warriors Life. After Cancer, y destinará una parte de las ganancias del evento a financiar estas organizaciones benéficas locales.

Los fanáticos del Galleri Classic contribuyen a apoyar el esfuerzo benéfico del torneo fuera del campo al obtener boletos en línea únicamente en www.TheGalleriClassic.com. Las ofertas de boletos (del 27 al 31 de marzo) incluyen boletos diarios y semanales por \$30 y \$65, respectivamente, y boletos para la casa club (válidos solo del 29 al 31 de marzo) por \$75 por día o \$150 para las tres rondas de competencia.

El Champions Club de la calle 18 ofrece la experiencia para espectadores más sofisticada de The Galleri Classic. Los bole-

tos para un día específico del Champions Club (válidos solo durante las rondas de competencia del 29 al 31 de marzo) se pueden conseguir por \$350 por día, o boletos semanales para el Champions Club (válidos del 29 al 31 de marzo) están disponibles por \$1,050.

Queda disponibilidad limitada para lugares en el Pro-Am oficial de The Galleri Classic del 27 al 28 de marzo (miércoles y jueves de la semana del torneo). El Galleri Classic Pro-Am brinda una oportunidad inigualable para que los entusiastas del golf se adentren en las cuerdas para vivir una experiencia de fantasía y de lista de deseos: jugar en el campo de torneos Dinah Shore de Mission Hills CC mientras se co-dean con leyendas del juego. Los aficionados interesados en jugar en el Pro-Am pueden buscar más información y registrarse en www.TheGalleriClassic.com/pro-am.

El Galleri Classic invita a aquellos mayores de 18 años que estén interesados en una experiencia detrás de escena de cómo funciona un torneo de golf profesional durante la semana del torneo (del 25 al 31 de marzo) a unirse a su invaluable equipo de más de 500 voluntarios. Aquellos interesados en ser voluntarios pueden obtener más información sobre cada comité y enviar un formulario de consulta para registrarse en www.TheGalleriClassic.com/volunteers.

Manténgase actualizado sobre The Galleri Classic en www.TheGalleriClassic.com y siga el evento en Facebook (<https://www.facebook.com/gallericlassic>), Instagram (@GalleriClassic) y Twitter (@GalleriClassic).

El Informador

* El informador del Valle es una publicación semanal gratuita, cada jueves en el Valle de Coachella. Nuestros lectores suman más de 40,000.

* La administración no se hace responsable del contenido de los anuncios y artículos de los columnistas, pues no precisamente reflejan el sentir de esta Casa Editorial.

* No se permite la reproducción parcial ni total de nuestro material sin el permiso escrito por El Informador del Valle.

DEL VALLE INFORMADOR INC.
Dirección Oficina: 81955 US Highway 111, Suite 208 Indio, CA 92201
Dirección Postal: P.O. BOX 5530 Thermal, CA 92274
Oficina 760.342.7558

informador.newspaper@gmail.com
www.elinformadorvalle.net

Encuétranos en:
Facebook, X y Yelp.

Gerente General/Fundador: Don Héctor R. Félix 951.634.0142
Presidente/Editor: Héctor Jr. Félix 951.229.6355
Editorial/Traducciones: Alma Contreras y Andrea Ramírez
Diseñador Gráfico: Jhorleiffson Kruger
Cobertura Eventos Especiales/Fotógrafo/Periodista: Richard Gutierrez
Fotógrafos/Reporteros: Tony Hurtado, Domitilo García y Agustín García
Distribución: Esmeralda Rivera, Oscar Urías, Alberto Casanova, Christina Marquez

El Informador del Valle

Serviendo a nuestra comunidad desde 1988

Aquí puede aparecer su anuncio

Llame hoy mismo para anunciar sus servicios o productos, cubrimos el Este del condado de Riverside, Valle de Coachella/ Palm Springs, Norte del Valle Imperial, Lithium Valley/Salton City.

Desert Hot Springs
Thousand Palms
Palm Springs
Cathedral City
Rancho Mirage
Palm Desert
Indian Wells
La Quinta
Bermuda Dunes
Indio
Coachella
Thermal
Mecca
North Shore
Oasis
West Shores
Salton Sea Beach
Salton City

760-342-7558

Olivia Rodrigo anuncia la Gira Mundial Guts 2024



Palm Springs

La artista multiplatino y tres veces ganadora del premio Grammy Olivia Rodrigo anunció su muy esperada gira mundial GUTS en apoyo de su segundo álbum de estudio, GUTS, que se lanzó el 8 de septiembre a través de Geffen Records con gran éxito

de crítica. Producida por Live Nation, la enorme gira mundial 2024 inicia su gira de 57 fechas el viernes 23 de febrero en Palm Springs, CA, en el Acrisure Arena, con el invitado especial Chappell Roan.

Tras el increíble éxito de su gira debut de 2022, The SOUR Tour, la gira mundial GUTS será la primera gira por estadi-

os de Olivia y la llevará a lugares emblemáticos de todo el mundo, incluidos el Madison Square Garden, Kia Forum, Sportpaleis, The O2 y más. Durante esta gira, actuará varias noches en varias ciudades, incluidas dos noches en Nueva York, Los Ángeles y Londres.

¡Uno de los álbumes más esperados del año, GUTS llegó como continuación del debut de larga duración 4x Platino 2021 de Rodrigo, SOUR, ¡y presenta su éxito número uno "vampire" y la nueva canción principal "get him back!" Como "vampire", el segundo sencillo de GUTS, ¿"Bad idea right?" fue nombrado Mejor Tema Nuevo por Pitchfork, quien elogió este último como "una de las mejores actuaciones pop del año". Lanzado el mes pasado junto con su video inspirado en una película B, ¿"Bad idea right?" también recibió elogios de personas como Rolling Stone (que la llamó un "sugar headbanger") y el New York Times (que elogió la canción como una "brillante y caleidoscópica ráfaga de canción pop..") en su columna semanal "The Playlist".

OLIVIA RODRIGO
WITH SPECIAL GUESTS
THE BREEDERS*
CHAPPELL ROAN#
PINKPANTHERESS^
REMI WOLF~

GUTS WORLD TOUR

| | | |
|---------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| FEB 23 PALM SPRINGS, CA # | APR 05 NEW YORK, NY * | JUN 18 BARCELONA, ES ~ |
| FEB 24 PHOENIX, AZ # | APR 06 NEW YORK, NY * | JUN 20 MADRID, ES ~ |
| FEB 27 HOUSTON, TX # | APR 30 DUBLIN, IE ~ | JUN 22 LISBON, PT ~ |
| FEB 28 AUSTIN, TX # | MAY 03 MANCHESTER, UK ~ | JUL 19 PHILADELPHIA, PA ^ |
| MAR 01 DALLAS, TX # | MAY 07 GLASGOW, UK ~ | JUL 20 WASHINGTON, DC ^ |
| MAR 02 NEW ORLEANS, LA # | MAY 10 BIRMINGHAM, UK ~ | JUL 23 ATLANTA, GA ^ |
| MAR 05 ORLANDO, FL # | MAY 14 LONDON, UK ~ | JUL 24 LEXINGTON, KY ^ |
| MAR 06 MIAMI, FL # | MAY 15 LONDON, UK ~ | JUL 26 KANSAS CITY, MO ^ |
| MAR 08 CHARLOTTE, NC # | MAY 22 ANTWERP, BE ~ | JUL 27 OKLAHOMA CITY, OK ^ |
| MAR 09 NASHVILLE, TN # | MAY 24 AMSTERDAM, NE ~ | JUL 30 DENVER, CO ^ |
| MAR 12 ST. LOUIS, MO # | MAY 28 OSLO, NO ~ | JUL 31 SALT LAKE CITY, UT ^ |
| MAR 13 OMAHA, NE # | MAY 30 COPENHAGEN, DK ~ | AUG 02 SAN FRANCISCO, CA ^ |
| MAR 15 ST. PAUL, MN # | JUN 01 BERLIN, DE ~ | AUG 06 SEATTLE, WA ^ |
| MAR 16 MILWAUKEE, WI # | JUN 04 HAMBURG, DE ~ | AUG 09 VANCOUVER, BC ^ |
| MAR 19 CHICAGO, IL # | JUN 05 FRANKFURT, DE ~ | AUG 10 PORTLAND, OR ^ |
| MAR 22 COLUMBUS, OH # | JUN 07 MUNICH, DE ~ | AUG 13 LOS ANGELES, CA * |
| MAR 23 DETROIT, MI # | JUN 09 BOLOGNA, IT ~ | AUG 14 LOS ANGELES, CA * |
| MAR 26 MONTREAL, QC # | JUN 11 ZURICH, CH ~ | |
| MAR 29 TORONTO, ON # | JUN 12 COLOGNE, DE ~ | |
| APR 01 BOSTON, MA # | JUN 14 PARIS, FR ~ | |

OLIVIA RODRIGO.COM

25 Ganadores cada Viernes y Sábado en Febrero!

5 Ganadores a las 7pm, 8pm, 9pm, 10pm y 11pm
Cada Ganador puede hacer girar la ruleta para tener la oportunidad de ganar hasta

\$1,000 EN EFECTIVO!

*Excluyendo Sábado, 24 de Febrero

¡Gana Entradas desde HOY hasta el 23 de Febrero!

¡Gana una Ford Bronco Sport Outer Banks 4X4 y tu parte de \$10,000 en EFECTIVO!

Sábado 24 de Febrero
Sorteos del Gran Premio:

5 - ganadores de \$500 en efectivo cada hora de 7pm - 10pm
Gana un Ford Bronco Sport Outer Banks 4x4 a las 11pm

Sábado 24 de Febrero
Gana Entradas desde HOY hasta el 24 de Febrero
Triplica tus entradas los Martes de 10 am a 11pm.

Red Earth CASINO

www.RedEarthCasino.com
3089 Norm Niver Road • Thermal, CA 92274
(760) 395-1200

El premio puede variar de la foto mostrada